

DELICATESSA

Grillplatte für Induktionskochfelder
Grill Plate for Induction Hobs
Parrilla para placa de inducción
Plaque gril pour foyers à induction
Piastra grill per piani cottura a induzione

10034722 10047768



COOKINGCOO
KINGCOOKIN
INGCOOKING
COOKINGCOO
OOKINGCOO
KINGCOOKIN
INGCOOKING

KLARSTEIN

www.klarstein.com

Sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Hinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den folgenden QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten.



SICHERHEITSHINWEISE

Allgemeine Hinweise

English 5
Español 7
Français 9
Italiano 11



VORSICHT

Verbrennungsgefahr! Die Grillplatte wird während der Benutzung sehr heiß. Benutzen Sie während der Benutzung Ofenhandschuhe. Lassen Sie die Grillplatte vollständig abkühlen, bevor Sie sie anfassen oder reinigen und halten Sie Kinder von der Grillplatte fern.

- Die Grillplatte eignet sich ausschließlich für Induktionsherde.
- Lassen Sie die Grillplatte während der Benutzung niemals unbeaufsichtigt.
- Kinder ab 8 Jahren, psychisch, sensorisch und körperlich eingeschränkte Menschen dürfen das Gerät nur benutzen, wenn sie vorher von einer für sie verantwortlichen Aufsichtsperson ausführlich mit den Funktionen und den Sicherheitsvorkehrungen vertraut gemacht wurden und die damit verbundenen Risiken verstehen.
- Stellen Sie keine Glasgefäße auf die Grillplatte.

Hinweise zur Reinigung

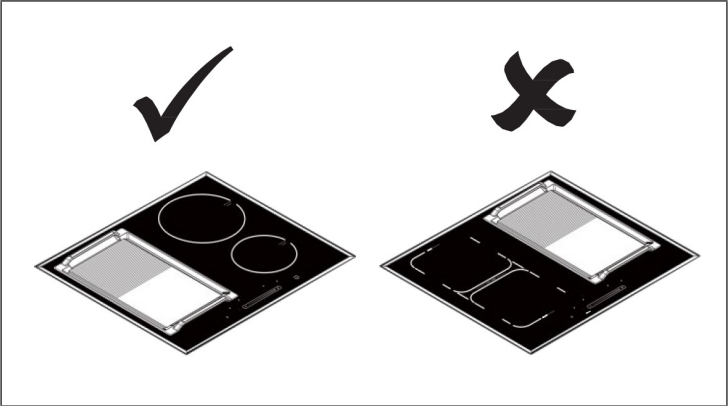


VORSICHT

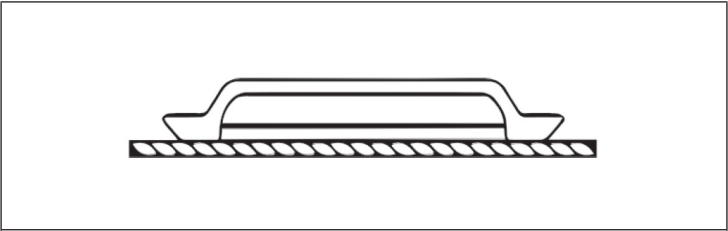
Verbrennungsgefahr! Die Grillplatte wird während der Benutzung sehr heiß. Lassen Sie die Grillplatte vor der Reinigung vollständig abkühlen.

- Reinigen Sie die Grillplatte mit heißem Wasser ohne Geschirrspülmittel. Weichen Sie dazu ein sauberes Tuch in heißes Wasser ein und reiben Sie die Grillplatte vorsichtig ab. Bedecken Sie dann Ihren Finger mit dem Tuch und wischen Sie entlang der Rillen. Spülen Sie das Tuch ab und zu aus.
- Trocknen Sie die Grillplatte zum Schluss mit einem trockenen, sauberen Tuch ab.

Hinweise zur Benutzung



Benutzen Sie die Grillplatte nur auf Kochfeldern, die ähnliche Abmessungen haben, wie die Felder auf der Grillplatte.



Versichern Sie sich vor der Benutzung, dass die Grillplatte flach auf der Kochplatte aufliegt.

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this device. Please read the following instructions carefully and follow them to prevent possible damages. We assume no liability for damage caused by disregard of the instructions and improper use. Scan the QR code to get access to the latest user manual and more product information.



SAFETY INSTRUCTIONS

General instructions



CAUTION

Risk of burns! The grill plate becomes very hot during use. Use oven gloves during use. Allow the grill plate to cool completely before touching or cleaning it and keep children away from the grill plate.

- The grill plate is only suitable for induction cookers.
- Never leave the grill plate unattended during use.
- Children from 8 years of age, mentally, sensory and physically handicapped persons may only use the appliance if they have been thoroughly familiarised with the functions and safety precautions by a supervisor responsible for them and understand the associated risks.
- Do not place glass containers on the grill plate.

Cleaning instructions

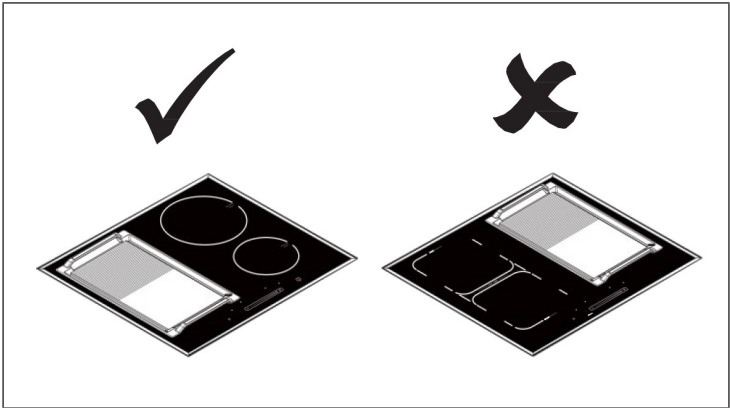


CAUTION

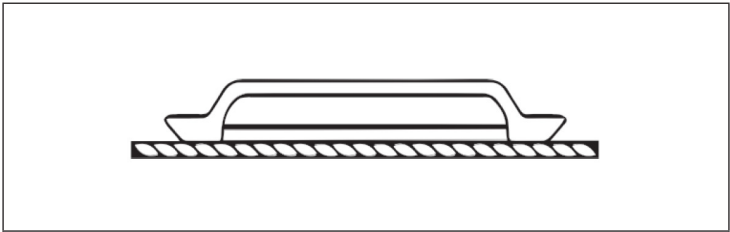
Risk of burns! The grill plate becomes very hot during use. Let the grill plate cool down completely before cleaning.

- Clean the grill plate with hot water without dishwashing detergent. Soak a clean cloth in hot water and carefully rub the grill plate. Then cover your finger with the cloth and wipe along the grooves. Rinse the cloth from time to time.
- Finally, dry the grill plate with a dry, clean cloth.

Instructions for use



Only use the grill plate on hobs with similar dimensions to the fields on the grill plate.



Before use, make sure that the grill plate lies flat on the hob.

Estimado cliente,

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente las siguientes instrucciones y sígalas para evitar posibles daños. No asumimos ninguna responsabilidad por los daños causados por el incumplimiento de las instrucciones y el uso inadecuado. Escanee el siguiente código QR para obtener acceso a la última guía del usuario y más información sobre el producto.



INDICACIONES DE SEGURIDAD

Indicaciones generales



ATENCIÓN

Existe riesgo de quemaduras. La parrilla alcanza temperaturas muy elevadas durante su uso. Durante su uso, utilice siempre guantes de cocina. Deje que la parrilla se enfríe por completo antes de tocarla o de limpiarla y mantenga a los niños alejados del aparato.

- La parrilla es compatible únicamente con placas de inducción.
- No deje la parrilla sin supervisión durante su uso.
- Los niños mayores de 8 años y las personas con discapacidades físicas, sensoriales o psíquicas solamente podrán utilizar el aparato si han sido previamente instruidas sobre su uso y conocen las indicaciones de seguridad y los riesgos que entraña su uso.
- No coloque objetos de cristal encima de la parrilla.

Indicaciones de limpieza

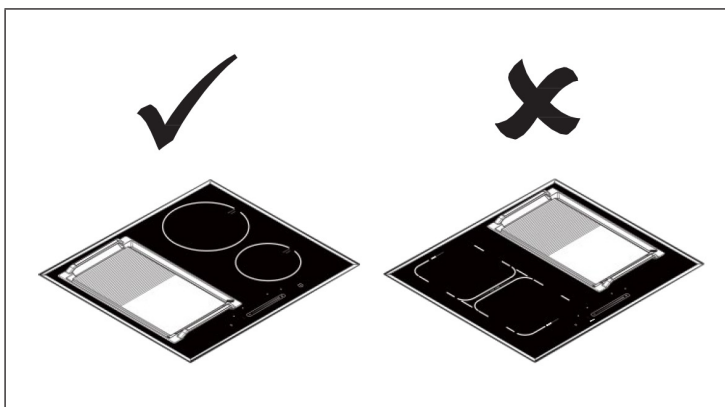


ATENCIÓN

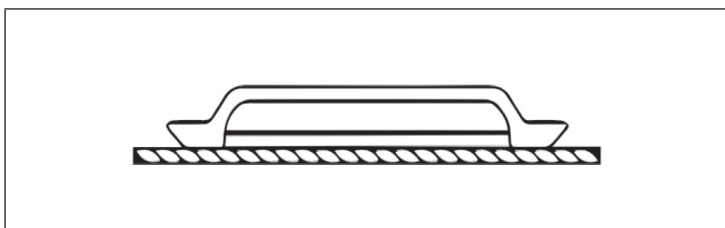
Existe riesgo de quemaduras. La parrilla alcanza temperaturas muy elevadas durante su uso. Deje que la parrilla se enfríe por completo antes de limpiarla.

- Limpie la parrilla con agua caliente sin lavavajillas. Para ello, empape un paño limpio en agua caliente y frote con cuidado la parrilla. A continuación, cúbrase los dedos con el paño y páselos por cada uno de los surcos. Enjuague el paño cada poco tiempo.
- Por último, seque la parrilla con un paño seco y limpio.

Indicaciones de uso



Utilice la parrilla solamente en placas de cocción de dimensiones similares a los de las zonas de cocción de la parrilla.



Antes de su utilización, asegúrese de que la parrilla esté plana sobre la placa de cocción.

Chère cliente, cher client,

Toutes nos félicitations pour l'acquisition de ce nouvel appareil. Veuillez lire attentivement et respecter les instructions de ce mode d'emploi afin d'éviter d'éventuels dommages. Nous ne saurions être tenus pour responsables des dommages dus au non-respect des consignes et à la mauvaise utilisation de l'appareil. Scannez le QR-Code pour obtenir la dernière version du mode d'emploi et des informations supplémentaires concernant le produit.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Consignes générales



ATTENTION

Risque de brûlures ! La plaque du gril devient très chaude pendant l'utilisation. Portez des gants de cuisine pendant l'utilisation. Laissez la plaque chauffante refroidir complètement avant de la manipuler ou de la nettoyer et éloignez les enfants.

- La plaque de cuisson ne convient que pour les cuisinières à induction.
- Ne laissez jamais la plaque du gril sans surveillance pendant l'utilisation.
- Les enfants à partir de 8 ans ainsi que les personnes handicapées physiques ou mentales, ne doivent utiliser l'appareil que si une personne responsable de leur sécurité les a auparavant familiarisés avec les fonctions ainsi que les mesures de sécurité et qu'ils comprennent les risques associés.
- Ne posez aucun récipient en verre sur la plaque du gril.

Consignes pour le nettoyage

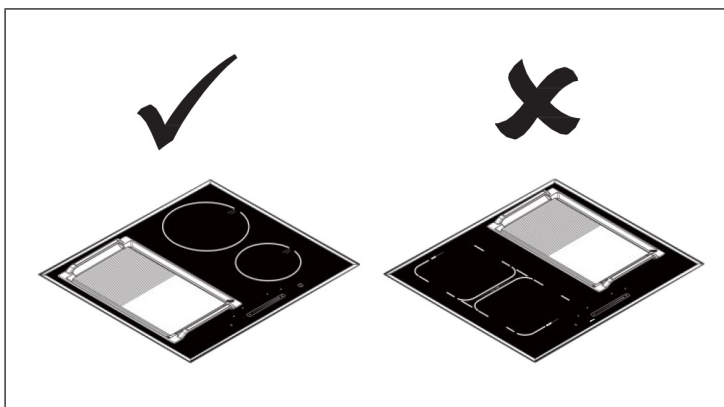


ATTENTION

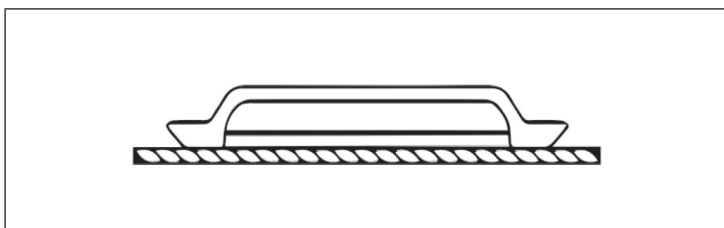
Risque de brûlures ! La plaque du gril devient très chaude pendant l'utilisation. Laissez la plaque du gril refroidir complètement avant de la nettoyer.

- Nettoyez la plaque du gril avec de l'eau chaude sans détergent à vaisselle. Trempez un chiffon propre dans de l'eau chaude et essuyez doucement la plaque. Puis couvrez votre doigt avec le chiffon et essuyez le long des rainures. Rincez le chiffon de temps en temps.
- Enfin, essuyez la plaque du gril avec un chiffon sec et propre.

Consignes d'utilisation



Utilisez la plaque de gril uniquement sur des foyers de cuisson de taille similaire aux champs de la plaque.



Avant utilisation, assurez-vous que la plaque du gril repose bien à plat sur la plaque chauffante.

Gentile cliente,

La ringraziamo per aver acquistato il dispositivo. La preghiamo di leggere attentamente le seguenti istruzioni per l'uso e di seguirle per evitare possibili danni. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni scaturiti da una mancata osservazione delle avvertenze di sicurezza e da un uso improprio del dispositivo. Scansionare il codice QR seguente, per accedere al manuale d'uso più attuale e per ricevere informazioni sul prodotto.



ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Avvertenze generali



ATTENZIONE

Pericolo di ustioni! La piastra grill diventa bollente durante l'uso. Utilizzare guanti da forno. Lasciar raffreddare completamente la piastra prima di toccarla o pulirla. Tenerla lontano dai bambini.

- La piastra grill è adatta esclusivamente per piani cottura a induzione.
- Non lasciare mai la piastra incustodita durante l'utilizzo.
- Bambini a partire da 8 anni e persone con limitate capacità fisiche e psichiche o con esperienza e conoscenze insufficienti possono utilizzare il dispositivo solo se sono stati precedentemente istruiti in modo esaustivo sull'utilizzo del dispositivo se comprendono i rischi e i pericoli connessi.
- Non posizionare contenitori di vetro sulla piastra grill.

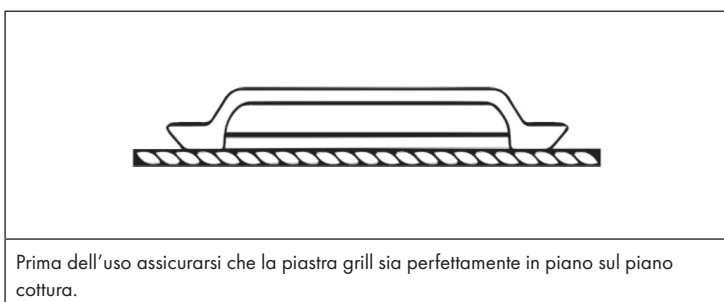
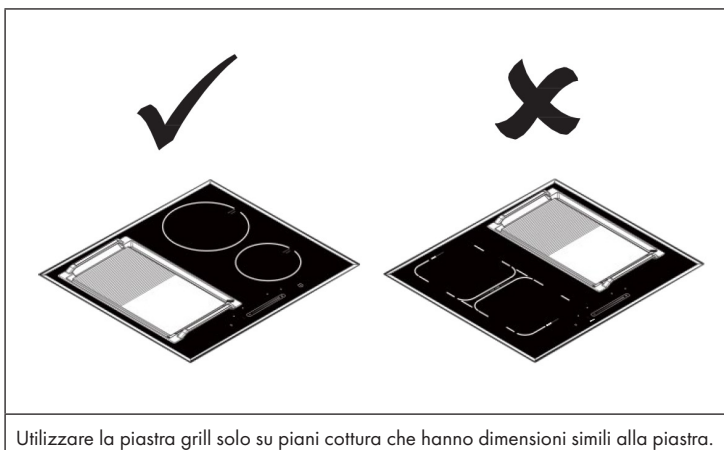
Avvertenze per la pulizia



ATTENZIONE

Pericolo di ustioni! La piastra grill diventa bollente durante l'uso. Lasciar raffreddare completamente la piastra prima di pulirla.

- Lavare la piastra grill con acqua calda senza detersivo per i piatti. Mettere a bagno un panno morbido pulito e strofinare la piastra con cura. Avvolgere poi il panno intorno al dito e pulire lungo le scanalature. Risciacquare il panno ogni tanto.
- Infine asciugare la piastra grill con un panno pulito e asciutto.

Avvertenze per l'utilizzo

HERSTELLER

Manufacturer | Fabricante | Fabricant | Produttore

Chal-Tec GmbH, Mühlenstraße 25, 10243, Berlin, Deutschland (Germany).

Kontakt | Contact | Contacto | Contact | Contatto

info@electronic-star.de



KLARSTEIN